



Service Bulletin

Bulletin de service

Aviation

Aviation Statistics Centre

Centre des statistiques de l'aviation

All prices exclude sales tax

Catalogue 51-004-XIB is published each month on Internet for CND\$8.00 per issue, or CND\$82.00 for a subscription. A Print-on-Demand copy is also available at a different price. It can be ordered via Internet: www.statcan.ca or by calling our National toll-free line 1-800-267-6677.

Vol. 32, No. 8

HIGHLIGHTS

- In May 2000, Air Canada's operations remained constant and those of Canadian Airlines decreased by 3% (seasonally adjusted).

Available on CANSIM: matrix 385

- During the fourth quarter of 1999, the number of passengers travelling on international charter flights increased by 4% compared to the fourth quarter of 1998.
- In 1998, both the domestic and international seasonally adjusted discount air fare indexes increased to levels well above those of any previous year. This was likely a reflection of record demand for air travel in that year.

Recent release

- **Air Charter Statistics**, Annual, 1999 (Catalogue No. 51-207-XIB)

Postal Address:

Room 1506, Main Building
120 Parkdale Ave.
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

Issued in August 2000

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, 2000. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Le produit 51-004-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 82 \$ cdn pour un abonnement. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet: www.statcan.ca ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677.

Vol. 32, N° 8

FAITS SAILLANTS

- En mai 2000, les activités d'Air Canada sont demeurées constantes et celles des Lignes aériennes Canadien ont régressé de 3 % (chiffre désaisonnalisé).

Données stockées dans CANSIM: matrice 385

- Durant le quatrième trimestre de 1999, le nombre de passagers voyageant sur des vols nolisés internationaux a augmenté de 4 % par rapport au quatrième trimestre de 1998.
- En 1998, les indices des tarifs aériens réduits intérieurs et internationaux désaisonnalisés ont atteint des niveaux bien au-dessus des niveaux observés au cours des années précédentes. Il est probable que cette hausse soit le reflet de la demande inégalée pour les voyages aériens au cours de l'année.

Mise en circulation récente

- **Statistiques des affrètements aériens**, Annuel, 1999 (n° 51-207-XIB au catalogue)

Adresse postale:

Pièce 1506, Immeuble Principal
120 Avenue Parkdale
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

Mise en circulation, août 2000

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministre de l'industrie, 2000. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



SECTION 1 - TABLE 1.1

SECTION 1 - TABLEAU 1.1

Operational Statistics for Major Canadian Airlines, Level IA (Air Canada and Canadian Airlines), May 2000 (Preliminary Data)

Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens, niveau IA (Air Canada et les Lignes aériennes Canadien), Mai 2000 (données provisoires)

OPERATIONAL STATISTICS	May	Change	Year-to-Date	Change	STATISTIQUES DES OPÉRATIONS
	2000	2000/1999	2000	2000/1999	
	Mai	Variation	Cumulatif	Variation	
Scheduled and Charter Services	'000	%	'000	%	Services réguliers et d'affrètement
Air Canada					Air Canada
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	743	8.6	3 295	7.9	Réguliers - Intérieur
- International	781	16.7	3 615	16.9	- International
- Total	1 524	12.6	6 910	12.4	- Total
Charter	1	505.5	8	31.1	Affrètements
Total	1 525	12.7	6 918	12.4	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	1 370 561	18.8	5 652 821	12.9	Réguliers - Intérieur
- International	2 486 041	23.3	11 047 632	20.4	- International
- Total	3 856 601	21.6	16 700 452	17.8	- Total
Charter	3 291	...	22 782	51.0	Affrètements
Total	3 859 892	21.7	16 723 234	17.8	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled	5 046 687	15.6	23 287 587	13.5	Réguliers
Charter	4 989	...	33 317	51.5	Affrètements
Total	5 051 676	15.7	23 320 904	13.6	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled %	76.4	...	71.7	...	Réguliers %
Charter %	66.0	...	68.4	...	Affrètements %
Total %	76.4	...	71.7	...	Total %
Hours flown	52	9.0	245	7.0	Heures de vol
Canadian Airlines					Lignes aériennes Canadien
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	335	-4.3	1 314	-16.0	Réguliers - Intérieur
- International	249	-21.1	1 283	-15.9	- International
- Total	584	-12.2	2 597	-16.0	- Total
Charter	34	84.4	149	45.6	Affrètements
Total	617	-9.7	2 746	-14.0	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	627 626	-14.9	2 556 844	-17.2	Réguliers - Intérieur
- International	1 272 190	-20.2	6 262 725	-15.6	- International
- Total	1 899 816	-18.5	8 819 569	-16.1	- Total
Charter	37 507	18.6	168 445	2.1	Affrètements
Total	1 937 323	-18.0	8 988 014	-15.8	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled	2 690 292	-16.0	12 964 792	-13.6	Réguliers
Charter	60 898	12.6	273 522	5.3	Affrètements
Total	2 751 190	-15.6	13 238 314	-13.3	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled %	70.6	...	68.0	...	Réguliers %
Charter %	61.6	...	61.6	...	Affrètements %
Total %	70.4	...	67.9	...	Total %
Hours flown	24	-13.0	116	-11.9	Heures de vol

In May 2000, Air Canada's operations remained constant and those of Canadian Airlines decreased by 3% (seasonally adjusted). (Data in the above table are not seasonally adjusted.)

En mai 2000, les activités d'Air Canada sont demeurées constantes et celles des Lignes aériennes Canadien ont régressé de 3% (chiffre désaisonnalisé). (Le tableau ci-haut montre les données non désaisonnalisées.)

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piéto (613-951-0146).

TABLE 2.1

Total Aircraft Movements at NAV CANADA Towered Airports,
by Class of Operation, June 2000 (Preliminary Data)

TABLEAU 2.1

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de
contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Juin 2000 (données
provisoires)

Rank June 2000 Rang Juin	Airports - NAV CANADA Towers Aéroports - Tours de NAV CANADA	June 1999 Juin	June 2000 Juin	Change June 2000/1999 Variation Juin	June 2000 Itinerant Itinérants Juin 2000	June 2000 Local Locaux Juin 2000
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/LB Pearson Intl ON	36,328	35,982	-1.0	35,982	-
2.	Vancouver Intl BC	33,251	30,707	-7.7	30,707	-
3.	Calgary Intl AB	23,314	21,797	-6.5	20,505	1,292
4.	Boundary Bay BC	19,345	19,566	1.1	7,070	12,496
5.	Montréal/Dorval Intl QC	19,884	19,120	-3.8	19,120	-
6.	Montréal/St Hubert QC	16,214	17,509	8.0	8,244	9,265
7.	Ottawa/Macdonald-Cartier Intl ON	16,829	16,357	-2.8	12,001	4,356
8.	Victoria Intl BC	16,260	15,598	-4.1	10,031	5,567
9.	Calgary/Springbank AB	13,149	15,538	18.2	6,120	9,418
10.	Québec/Jean Lesage Intl QC	12,904	15,220	17.9	10,036	5,184
11.	Toronto City Centre ON	17,021	14,838	-12.8	7,350	7,488
12.	Winnipeg Intl MB	15,338	14,356	-6.4	12,723	1,633
13.	Abbotsford BC	12,145	13,327	9.7	6,637	6,690
14.	Halifax Intl NS	11,591	13,153	13.5	7,989	5,164
15.	Waterloo Regional ON	12,868	12,906	0.3	5,493	7,413
16.	Toronto/Buttonville ON	14,135	11,831	-16.3	6,065	5,766
17.	London ON	12,984	10,758	-17.1	6,294	4,464
18.	Langley BC	7,426	10,265	38.2	3,432	6,833
19.	Hamilton ON	9,999	9,497	-5.0	5,553	3,944
20.	Saskatoon/JG Diefenbaker SK	9,000	8,838	-1.8	5,251	3,587
21.	Pitt Meadows BC	6,929	8,714	25.8	3,690	5,024
22.	Edmonton/Villeneuve AB	7,773	8,707	12.0	1,673	7,034
23.	Edmonton City Centre AB	8,559	8,389	-2.0	7,534	855
24.	Edmonton Intl AB	8,973	8,163	-9.0	7,715	448
25.	Thunder Bay ON	7,718	7,913	2.5	4,583	3,330
26.	Winnipeg/St Andrews MB	11,484	7,467	-35.0	2,533	4,934
27.	Yellowknife NT	5,674	7,457	31.4	3,796	3,661
28.	Oshawa ON	7,394	7,012	-5.2	3,374	3,638
29.	Gander Intl NF	6,327	6,927	9.5	4,003	2,924
30.	Moncton NB	8,959	6,908	-22.9	4,786	2,122
31.	Vancouver Harbour BC	5,329	6,522	22.4	5,826	696
32.	Kelowna BC	7,752	6,185	-20.2	4,041	2,144
33.	Prince George BC	5,931	6,044	1.9	3,544	2,500
34.	Regina SK	6,586	5,718	-13.2	4,371	1,347
35.	Sault Ste Marie ON	7,639	5,566	-27.1	2,402	3,164
36.	Chicoutimi/St Honoré QC	4,090	5,523	35.0	2,380	3,143
37.	St John's NF	6,344	5,011	-21.0	4,007	1,004
38.	Sudbury ON	5,558	4,940	-11.1	3,230	1,710
39.	Montréal/Mirabel Intl QC	4,163	4,851	16.5	3,823	1,028
40.	Windsor ON	5,995	4,797	-20.0	3,061	1,736
41.	Whitehorse YT	3,895	4,129	6.0	2,588	1,541
42.	St-Jean QC	3,280	3,787	15.5	2,531	1,256
43.	Sept-Iles QC	3,615	3,228	-10.7	2,774	454
	Total (43)	479,952	471,121	-1.8	314,868	156,253

For more information, please contact Kathie Davison
(613-951-0141).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec
Kathie Davison (613-951-0141).

SECTION 3 - TABLE 3.1

International Charter Passengers, by Region. Fourth Quarter 1997 to 1999 (Preliminary data for 1999)

Region	Fourth Quarter 1997 Quatrième trimestre	Fourth Quarter 1998 Quatrième trimestre
Asia	154	490
Europe	210,626	202,447 ^f
Pacific	3,476	5,036
Southern	405,176	451,489
United States	149,274	15,554
Grand Total	768,706	675,016 ^f

SECTION 3 - TABLEAU 3.1

Passagers des vols nolisés internationaux, par région. Quatrièmes trimestres 1997-1999 (données provisoires pour 1999)

Region	Fourth Quarter 1997 Quatrième trimestre	Fourth Quarter 1998 Quatrième trimestre	Fourth Quarter 1999 Quatrième trimestre	Change 1998/1997 Variation	Change 1999/1998 Variation	Région
				%	%	
Asia	154	490	-	218.2	...	Asie
Europe	210,626	202,447 ^f	225,208	-3.9	11.2	Europe
Pacific	3,476	5,036	8,990	44.9	78.5	Pacifique
Southern	405,176	451,489	449,098	11.4	-0.5	Sud
United States	149,274	15,554	21,070	-89.6	35.5	États-Unis
Grand Total	768,706	675,016 ^f	704,366	-12.2	4.3	Grand Total

TRAFFIC

During the fourth quarter of 1999, the number of passengers travelling on international charter flights increased by 4.3% compared to the fourth quarter of 1998.

Europe

In the fourth quarter of 1999, 225,208 passengers travelled on charter flights between Canada and Europe. This represented an increase of 11.2% compared to the 202,447 passengers carried during the same period in 1998. The United Kingdom, which is Europe's main charter market, showed an increase of 18.1% compared to the fourth quarter of 1998, recording 102,769 passengers. France, the second largest charter market for Europe, showed a decrease of 8.9% over the same period in 1998, with 34,236 passengers during the fourth quarter of 1999.

Southern

During the fourth quarter of 1999, the Southern region showed a decrease of 0.5% compared to the same period in 1998 with 449,098 passengers. Mexico continued to be the main charter destination of Canadians to the South despite a decrease of 3.9% over the fourth quarter of 1998, to 177,014 passengers. Cuba was in second place with 79,271 charter passengers, which represented an increase of 1.3% compared to the 78,287 passengers registered during the same quarter in 1998. The Dominican Republic, the third most popular charter market of the South region for the fourth quarter of 1999, showed an increase of 7.4%, going from 60,242 passengers in 1998 to 64,707 passengers in 1999.

United States

In the fourth quarter of 1999, the United States region registered an increase of 35.5% with 21,070 passengers. Nevada retained its place as top charter market for Canadians in the United States, with 11,721 passengers. Nevada was followed by Arizona with 1,516 passengers and New Jersey with 1,307 passengers. The increase registered by the transborder sector was largely due to an increase in flights, principally to Nevada.

For further information, please contact Kathie Davidson (613-951-0141).

TRAFIC

Durant le quatrième trimestre de 1999, le nombre de passagers voyageant sur des vols nolisés internationaux a augmenté de 4,3 % par rapport au quatrième trimestre de 1998.

Europe

Au cours du quatrième trimestre de 1999, 225 208 passagers ont voyagé sur des vols nolisés entre le Canada et l'Europe. Cela a représenté une hausse de 11,2 % en comparaison aux 202 447 passagers transportés durant la même période en 1998. Le principal marché d'affrètement de l'Europe, le Royaume-Uni, a obtenu une hausse de 18,1 % par rapport au quatrième trimestre de 1998, en recueillant 102 769 passagers. Durant le quatrième trimestre de 1999, la France, le deuxième marché en importance pour l'Europe, a enregistré une baisse de 8,9 % par rapport à la même période en 1998 avec 34 236 passagers.

Sud

Durant le quatrième trimestre de 1999, la région du Sud a présenté une diminution de 0,5 % par rapport à la même période en 1998 avec 449 098 passagers. Le Mexique est demeuré la principale destination des Canadiens vers le Sud malgré une diminution de 3,9 % par rapport au quatrième trimestre de 1998, pour représenter un total de 177 014 passagers. Cuba a occupé la deuxième place avec 79 271 passagers, ce qui a représenté une augmentation de 1,3 % en comparaison aux 78 287 passagers enregistrés durant le même trimestre en 1998. La République Dominicaine, le troisième marché en importance pour la région du Sud lors du quatrième trimestre de 1999, a présenté une hausse de 7,4 %, en passant de 60 242 passagers en 1998 à 64 707 passagers en 1999.

États-Unis

Lors du quatrième trimestre de 1999, la région des États-Unis a enregistré une hausse de 35,5 % avec 21 070 passagers. Le Nevada est demeuré le principal marché nolisé des Canadiens aux États-Unis, en récoltant 11 721 passagers. Le Nevada était suivi par l'Arizona avec 1 516 passagers et par le New Jersey avec 1 307 passagers. Cette hausse, enregistrée dans le secteur transfrontalier, a été causée, en grande partie, par une augmentation du nombre de vols, principalement vers le Nevada.

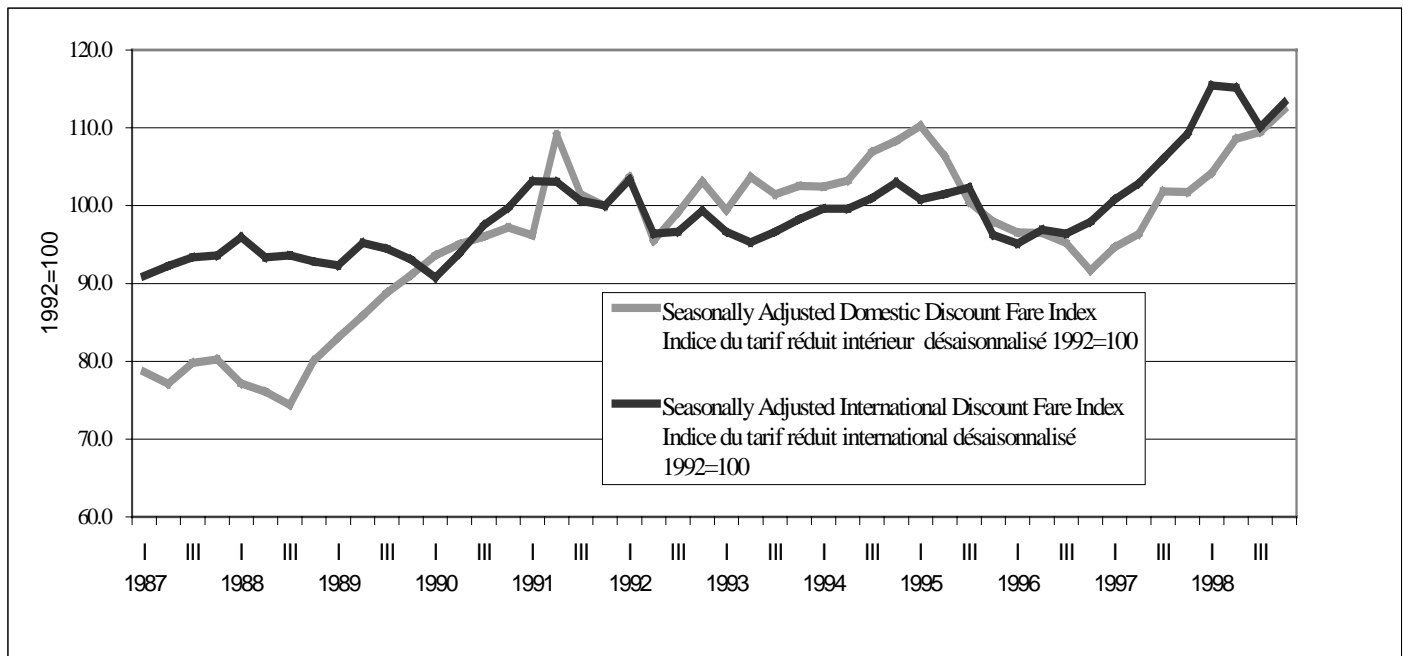
Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Kathie Davidson (613-951-0141).

SECTION 4 - FIGURE 4.1

Seasonally Adjusted Discount Air Fare Indexes - 1987 to 1998
(1998 Preliminary Data) - 1992=100

SECTION 4 - FIGURE 4.1

Indices des tarifs aériens réduits désaisonnalisés - 1987 à 1998
(données provisoires pour 1998) - 1992=100



In the fourth quarter of 1998, the seasonally adjusted domestic discount air fare index increased to 112.4, a new record, surpassing the previous record of 110.2 in the first quarter of 1995. This was an increase of 2.6% from the preceding quarter of 1998, and 10.4% above the fourth quarter of the previous year. Since reaching a low of 91.7 in the fourth quarter of 1996, the seasonally adjusted domestic discount air fare index has increased in seven out of the eight quarters of 1997 and 1998, reversing the decrease which occurred in 1995 and 1996.

After falling to 110.1 in the third quarter of 1998, the seasonally adjusted international discount air fare index rose to 113.2 in the fourth quarter of 1998, an increase of 2.8%. It was 3.7% above the level of the same quarter of the previous year, but 1.9% below the record level of 115.4 reached in the first quarter of 1988.

Both the domestic and the international seasonally adjusted discount air fare indexes increased to levels in 1998 well above the levels of any previous year. This increase was likely a reflection of growing demand for air travel. In 1998, traffic reached a record high of 82.6 million enplaned/deplaned passengers. This was up 3.8% or over 3 million passengers above the previous record set in 1997. Domestic traffic was up 2.8%, transborder 5.3%, and other international traffic 6.2%.

As each reference year is completed, the seasonally adjusted series and the trend are revised for that year and the two preceding years. This is the normal revision process for a seasonal adjustment programme. In this case, the adjusted data have been revised back to the first quarter of 1996. The seasonally adjusted data prior to 1996 remain unchanged.

For further information, please contact Bradley Snider (613-951-0071), snidbra@statcan.ca, or Lisa Di Piétro (613-951-0146), dipilis@statcan.ca.

Au cours du quatrième trimestre de 1998, l'indice du tarif aérien réduit intérieur désaisonnalisé a enregistré une hausse pour s'établir à 112,4, soit un niveau record, dépassant le record antérieur de 110,2 enregistré au cours du premier trimestre de 1995. Ceci représente une hausse de 2,6 % par rapport au trimestre précédent de 1998, et une augmentation de 10,4 % par rapport au même trimestre de l'année précédente. Depuis qu'il a atteint le faible niveau de 91,7 au cours du quatrième trimestre de 1996, l'indice du tarif aérien réduit intérieur désaisonnalisé a progressé lors de sept des huit trimestres de 1997 et 1998, ce qui renverse la baisse soutenue établie en 1995 et 1996.

L'indice du tarif aérien réduit international désaisonnalisé, qui a régressé au cours du troisième trimestre de 1998 pour s'établir à 110,1, a subi une hausse de 2,8 % au cours du quatrième trimestre de 1998, pour atteindre 113,2. Il s'agit d'une hausse de 3,7 % par rapport au même trimestre de l'année antérieure. Ce montant est cependant 1,9 % au-dessous du niveau record de 115,4 atteint au cours du premier trimestre de 1988.

En 1998, les indices des tarifs aériens réduits intérieurs et internationaux désaisonnalisés ont atteint des niveaux bien au-dessus des niveaux observés au cours des années précédentes. Il est probable que cette hausse soit le reflet de l'augmentation de la demande pour les voyages aériens. En 1998, le trafic des passagers embarqués et débarqués a atteint un sommet inégalé de 82,6 millions, en hausse de 3,8 %. Ce sommet a dépassé celui atteint précédemment, soit en 1997, par plus de 3 millions de passagers. Le trafic a progressé de 2,8 % dans le secteur intérieur, de 5,3 % dans le secteur transfrontalier et de 6,2 % dans le secteur autre international.

À la fin de chaque année de référence, les données désaisonnalisées et la tendance sont révisées pour l'année et pour les deux années précédentes. Il s'agit d'un processus normal de révisions pour un programme d'ajustement saisonnier. Les données désaisonnalisées dans cette étude ont été révisées jusqu'au premier trimestre de 1996. Les données désaisonnalisées antérieures à 1996 sont demeurées inchangées.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Bradley Snider (613-951-0071), snidbra@statcan.ca, ou avec Lisa Di Piétro (613-951-0146), dipilis@statcan.ca.

SECTION 4 - TABLE 4.1

Average Discount Air Fare Indexes, Domestic and International, Seasonally Adjusted, by Quarter, 1987-1998

SECTION 4 - TABLEAU 4.1

Indices des tarifs aériens réduits moyens, intérieurs et internationaux, désaisonnalisés, par trimestre, 1987-1998

Year	Quarter	Seasonally Adjusted Domestic Discount Fare Index	Trend (Domestic)	Seasonally Adjusted International Discount Fare Index	Trend (International)
Année	Trimestre	Indice du tarif réduit intérieur désaisonnalisé	Tendance (Intérieur)	Indice du tarif réduit international désaisonnalisé	Tendance (International)
		1992=100	1992=100	1992=100	1992=100
1987	I	78.6	78.2	90.9	91.6
	II	77.1	78.3	92.2	92.1
	III	79.8	79.5	93.3	93.1
	IV	80.2	79.7	93.6	94.4
1988	I	77.2	77.6	95.9	94.8
	II	76.1	75.8	93.3	94.2
	III	74.4	76.6	93.6	93.2
	IV	80.1	79.5	92.8	93.0
1989	I	83.1	83.1	92.3	93.5
	II	85.9	86.0	95.2	94.7
	III	88.8	88.7	94.5	94.6
	IV	91.1	91.2	93.1	92.7
1990	I	93.6	93.4	90.8	91.7
	II	95.0	95.0	93.8	93.7
	III	96.0	96.0	97.5	97.1
	IV	97.2	97.3	99.7	100.1
1991	I	96.2	100.2	103.1	102.7
	II	109.1	102.0	103.0	102.8
	III	101.5	101.6	100.6	101.0
	IV	99.9	99.8	100.0	100.1
1992	I	103.7	97.8	103.3	99.6
	II	95.5	96.7	96.4	98.3
	III	99.1	99.1	96.7	97.1
	IV	103.1	102.4	99.4	96.8
1993	I	99.4	103.1	96.7	96.5
	II	103.7	102.9	95.3	95.7
	III	101.5	102.3	96.7	96.6
	IV	102.5	101.9	98.2	98.2
1994	I	102.4	102.4	99.6	99.3
	II	103.2	103.7	99.6	99.9
	III	106.9	106.3	100.9	101.2
	IV	108.3	108.9	103.0	102.1
1995	I	110.2	109.5	100.8	101.8
	II	106.3	106.3	101.5	101.2
	III	100.5	101.0	102.3	99.8
	IV	97.9	97.7	96.2	96.9
1996	I	96.6	96.8	95.1	95.6
	II	96.5	96.3	96.9	96.1
	III	95.2	95.0	96.4	96.7
	IV	91.7	94.0	97.9	98.1
1997	I	94.7	94.4	100.8	100.6
	II	96.3	96.8	102.9	103.0
	III	101.8	99.6	106.0	105.7
	IV	101.8	101.9	109.2	110.2
1998	I	104.2	104.6	115.4	114.5
	II	108.5	107.6	115.2	115.0
	III	109.5	109.9	110.1	113.0
	IV	112.4	112.3	113.2	112.7

For further information, please contact Bradley Snider (613-951-0071), snidbra@statcan.ca, or Lisa Di Piétro (613-951-0146), dipilis@statcan.ca.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Bradley Snider (613-951-0071), snidbra@statcan.ca, ou avec Lisa Di Piétro (613-951-0146), dipilis@statcan.ca.

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title	\$	Titre
50-002-XIB Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIB Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00 43.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XIB Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00 47.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-207-XPB	41.00	
52-001-XPB Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB Rail In Canada, A., Bil.	39.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
52-216-XPB	52.00	
53-215-XIB Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00 40.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-215-XPB		
53-218-XIB Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XIB Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB Trucking in Canada, A., Bil.	39.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
53-222-XPB	52.00	
54-205-XIB Shipping in Canada, A., Bil.	39.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.
54-205-XPB	52.00	

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual

XIB = Electronic copy
XPB = Paper copy

A Print-on-Demand copy is also available at a different price.

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

April 2000

Symbols

- nil or zero
... figures not appropriate or not applicable.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

- Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

XIB = Copie électronique
XPB = Copie sur papier

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

Avril 2000

Signes conventionnels

- néant ou zéro
... n'ayant pas lieu de figurer.

HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!**COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS**

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Assistant Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-0407
Facsimile: (613) 951-0009

John Ross
Chief
Trucking Section
Telephone: (613) 951-1922
Facsimile: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chief
Multimodal Transport Section
Telephone: (613) 951-0291
Facsimile: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chief
Aviation Statistics Centre
Telephone: (613) 951-8699
Facsimile: (613) 951-0010

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Directeur Adjoint
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-0407
Télécopieur: (613) 951-0009

John Ross
Chef
Section de camionnage
Téléphone: (613) 951-1922
Télécopieur: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chef
Section des transports multimodaux
Téléphone: (613) 951-0291
Télécopieur: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chef
Centre des statistiques de l'aviation
Téléphone: (613) 951-8699
Télécopieur: (613) 951-0010

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.